

A tétel a 8/2017. (V. 17.) NGM rendelet által módosított 27/2012. (VIII. 27.) NGM rendeletben és a 25/2017. (VIII. 31.) NGM rendelet által módosított 27/2012. (VIII. 27.) NGM rendeletben foglalt szakmai és vizsgakövetelmények alapján készült.

Szakképesítés azonosítószáma és megnevezése:

35 345 01	Kis- és középvállalkozások ügyvezetője I.
-----------	---

Tájékoztató

A vizsgázó az első lapra írja fel a nevét!

Ha a vizsgafeladat kidolgozásához több lapot használ fel, a nevét valamennyi lapon fel kell tüntetnie, és a lapokat sorszámmal el kell látnia.

Ügyeljen a pontos megfogalmazásokra!

Használható segédeszköz:

- Vizsgaszervező által biztosított kétnyelvű nyomtatott szótár

Értékelési skála:

93 – 110 pont	5 (jeles)
85 – 92 pont	4 (jó)
76 – 84 pont	3 (közepes)
67 – 75 pont	2 (elégéses)
0 – 66 pont	1 (elégtelen)

A javítási-értékelési útmutatótól eltérő helyes megoldásokat is el kell fogadni.

A vizsgafeladat értékelési súlyaránya: 30%.

1. feladat**Összesen: 10 pont**

Hallás utáni értés mérése gépi hanggal írásban, magyar nyelven összeállított kérdésekre magyarul adott válaszok alapján.

A hallott szöveg alapján válaszoljon az alábbi kérdésekre magyarul!

Időtartam: 20 perc

DUBAI REMAINS WORLD'S BUSIEST AIRPORT

1. Mit állít az újságcikk a dubai reptérről? 2 pont

.....

2. Mekkora növekedést ért el a reptér 2017-ben 2016-hoz képest? 2 pont

.....

3. Melyik reptér volt korábban a csúcstartó? 2 pont

.....

4. Miért könnyű Dubaiba utazni? 2 pont

.....

5. Milyen összefüggésben említi a beszélő Indiát? 2 pont

.....

2. feladat**Összesen: 20 pont**

Válassza ki a helyes megoldást, és jelölje X-szel a jó választ az 5. oldalon található táblázatban!

1. How many colleagues _____ already?

- | | |
|-----------------|-------------------|
| A) has arrived | B) did you arrive |
| C) have arrived | D) is arrived |

2. My boss is _____ than yours.

- | | |
|-----------|---------------|
| A) better | B) the better |
| C) best | D) the best |

3. _____ is your job like?

- | | |
|----------|---------|
| A) How | B) What |
| C) Where | D) Who |

4. I have come _____ home.

- | | |
|---------|--------|
| A) into | B) in |
| C) in | D) --- |

16. **Some days ago the answer _____ delivered.**
 A) have been B) has been
 C) were D) was
17. **They took a plane _____ here on time.**
 A) for getting B) to get
 C) to getting D) so as to getting
18. **They understand this solution _____ their colleagues do not!**
 A) because B) so
 C) but D) and
19. **She arrived at the meeting _____.**
 A) in the time B) time
 C) on time D) on the time
20. **They have not been sent too _____ details on the program.**
 A) many B) lot of
 C) much D) lot os

Táblázat:

	A	B	C	D
1.				
2.				
3.				
4.				
5.				
6.				
7.				
8.				
9.				
10.				
11.				
12.				
13.				
14.				
15.				
16.				
17.				
18.				
19.				
20.				

3. feladat

Összesen: 15 pont

Az alábbi szöveg alapján válaszoljon magyarul a kérdésekre!**A DEAR JOB: urban planner**

Growing up in Cleveland, Ohio, Lindsay Woodson was often fascinated **by the design of buildings and public spaces**. Today, Lindsay is an urban planner in New York City. She helps envision, plan and build cities and communities to make them more useful and enjoyable for the people who live there. Her specialty is **coastal planning, which means that she helps create urban spaces to protect against natural disasters**.

I love my job because I can dream and plan new places in which people can play, live and work: designing public spaces like parks, neighborhoods and landscapes in urban areas, for example. There are a lot of designers at my firm, and together we think up or draw these places. Then, we use computer software **to create three-dimensional images of our ideas**. As a planner, it's my job to introduce these designs and help them come to life.

If you want to be a good urban planner, you **need to communicate with people and understand the neighborhood you're working in**. Every neighborhood, community, city and country is very unique, which means that each project has a very different requirements.

I listen and interact with people in order to understand how they live and how the new space could fit their specific needs. Lots of people have opinions about developing urban spaces. It's my job to help develop a plan that meets the needs of everyone involved. That can include designers, architects, developers, economists, ecologists, politicians and community members.

At the moment I am working **for an international urban planning firm, which I love because we have jobs in multiple countries**. I also have projects in the Philippines as well as the U.S. In the Philippines, we're **helping our colleagues there to plan and create a new city**, which is going to host the Southeast Asian Olympics next year. City officials are working with planners and architects to create a stadium that can be used during the games but that also has a purpose after the ceremonies.

In East Harlem, **New York**, we're working on a design to better protect the city against hurricanes. We want to design and build public parks that can serve a purpose during these natural disasters. They could be a place for people to gather or a place to store emergency materials. Obviously, we also want it to be used as a place for everyday recreation.

1) **Mi kápráztatta gyakran el Lindsey-t Ohióban gyerekkorában?** 2 pont

.....

2) **Mi Lindsay specialitása, és mit jelent ez pontosan?** 3 pont

.....

.....

3) **Mire használnak számítógépes szoftvereket?** 2 pont

.....

.....

4) **Mi kell ahhoz, hogy jó várostervezővé válhasson valaki?** 3 pont

.....

5) **Hol dolgozik Lindsay jelenleg, és miért szereti ezt a munkát?** 2 pont

.....

6) **Kiknek és hogyan segítenek a Fülöp-szigeteken?** 2 pont

.....

7) **Melyik városban dolgoznak olyan projekten, amely a hurrikánok elleni védelmet szolgálja?** 1 pont

.....

4. feladat

Összesen: 15 pont

Írja át az alábbi mondatokat úgy, hogy jelentésük tartalmában megfeleljen az eredeti mondat jelentésének!

1. **I need some water because I am thirsty.** 3 pont

I would _____ drink some water because I am thirsty.

2. **They gave us some important information at the meeting.** 3 pont

Some important information _____ at the meeting.

3. **They did not transfer as much money today as yesterday.** 3 pont

They transferred _____ yesterday than today.

4. **I would like to know why you sent the report this late.** 3 pont

Why _____ you _____ the report this late?

5. **They are saving money because they want to invest in a new plant.** 3 pont

They are saving money _____ in a new plant.

5. feladat**Összesen: 20 pont****Az alábbi szavakat illessze be a szövegbe a megfelelő helyre!****solar / all / of / percent / products**

Apple is one _____ (1) the wealthiest companies in the world. The maker of iPhones, iPads and Mac computers said that 21 of its manufacturers have pledged to get _____ (2) their electricity from renewable sources. These are energy sources such as wind and _____ (3) power that do not emit greenhouse gases such as carbon dioxide. Apple's manufacturers are the companies that make parts for Apple _____ (4). With this change, more than 40 _____ (5) of the energy used by Apple and all its manufacturers would come from renewable sources.

example / in / protect / on / harmful

Apple relies _____ (6) outside companies to make its products. Their manufacturing produces most of the pollution related to Apple's business. Apple's goal is to reduce its greenhouse gas emissions, for _____ (7) carbon dioxide. Scientists have proved that these gases change the climate, and it is very _____ (8) for the Earth. They also cause the average temperature around the world to increase. A majority of Apple suppliers are based _____ (9) China. The company is excited that it is making good progress. One aim is to show other companies they can also do more to _____ (10) the environment.

6. feladat**Összesen: 30 pont**

**Üzleti témájú levél/e-mail írása vagy fogalmazás egy adott témáról (80–100 szó).
Válassza ki az egyik témát az alábbiak közül!**

A kiválasztott téma számát jelölje a következő oldalon megadott mezőben!

Írjon levelet angolul úgy, hogy minden irányítási szempontra térjen ki! Fontos, hogy a fogalmazás egységes szöveget alkosson, ezért az egyes gondolatkörök közti átmenetet biztosítsa! Ügyeljen arra, hogy ne lépje túl az előírt terjedelmet!

1. téma

Az Ön egyik barátja (Botond) külföldön szeretne vállalkozást indítani. Önnek van egy angol anyanyelvű ismerőse (John) ebben az országban, és segíteni próbál barátjának. Írjon levelet külföldi ismerősének, Johnnak, és kérjen segítséget az alábbiakkal kapcsolatban!

1. Mondja el, hogy miben és miért szeretne Ön Botondnak segíteni!
2. Kérdezze meg, hogy John szerint milyen vállalkozást érdemes indítani!
3. Írja meg, hogy milyen vállalkozásban gondolkodna Ön Botond helyében!
Kérdezze meg, hogy John mit gondol erről!
4. Írja meg, hogy Magyarországon mit fontos figyelembe venni, amikor egy vállalkozást elindítunk!
5. Kérdezze meg, hogy ezek fontosak-e John országában is!
6. Köszönje meg a segítséget!

VAGY**2. téma**

**Hívja meg angol üzlettársát (Jason Williams) egy üzleti látogatásra az Ön cégéhez!
Írjon levelet neki, amelyben:**

1. megköszöni az eddigi közös munkát, és meghívja az Ön cégéhez egy üzleti látogatásra,
2. elmondja, hogy milyen programot terveznek (pld. találkozás a kollégákkal, ismerkedés a munkafolyamatokkal stb.)!
3. Ajánljon fel néhány egyéb programot, amit lakóhelye kínál!
4. Kérdezze meg, hogy milyen programon szeretne részt venni, mit szeretne csinálni Magyarországon!
5. Fejezze ki, mennyire várja végre a személyes találkozást, és reméli, hogy üzlettársa elfogadja a meghívást!

.....
vizsgáló neve

Írásbeli feladat értékelés		
35 345 01 Kis- és középvállalkozások ügyvezetője I.		
Feladat	Maximális pontszám	Elért pontszám
1. Hallás utáni értés mérése gépi hanggal írásban, magyar nyelven összeállított kérdésekre magyarul adott válaszok alapján	10	
2. Feleletválasztó teszt	20	
3. Idegen nyelvű szöveghez magyar nyelven feltett kérdések megválaszolása magyarul	15	
4. Mondatátalakítási feladatsor	15	
5. Idegen nyelvű szöveg kiegészítése (szavakkal)	20	
6. Üzleti témájú levél/e-mail írása vagy fogalmazás egy adott témáról (80–100 szó)	30	
Összesen:	110	

Osztályzat:..... (számmal) (betűvel)

Dátum:

.....
javítótanár

A javítás eredményét elfogadom / nem fogadom el*.

Dátum:

.....
vizsgabizottság elnöke

* A megfelelő aláhúzendó.